



## FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

### A Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. részvényeseinek

#### Az éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2011. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2011. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 127 947 M Ft, a mérleg szerinti eredmény 1 126 M Ft nyereség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő megjegyzésekből áll.

#### *A vezetés felelőssége az éves beszámolóért*

A vezetés felelős az éves beszámolóban a számviteli törvényben foglaltakkal és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvekkel összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

#### *A könyvvizsgáló felelőssége*

A mi felelősségünk az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálói Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálói bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálói eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Társaság belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálói bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói záradékunk (véleményünk) megadásához.

PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft., 1077 Budapest, Wesselényi u. 16.  
T: (+36) 1 461 9100, F: (+36) 1 461 9101, [www.pwc.hu](http://www.pwc.hu)



### *Záradék (vélemény)*

A könyvvizsgálat során a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. éves beszámolóját, annak részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az éves beszámolót a számviteli törvényben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el. Véleményünk szerint az éves beszámoló a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. 2011. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet ad.

### *Egyéb kérdések*

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a mellékelt éves beszámoló a soron következő közgyűlésre, a tulajdonosi határozat meghozatala céljából készült és így nem tartalmazza az ezen a közgyűlésen meghozandó határozatok esetleges hatásait. Véleményünket nem korlátozzuk ennek a kérdésnek a vonatkozásában.

### **Egyéb jelentéstételi kötelezettség az üzleti jelentésről**

Elvégeztük a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2011. évi üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvényben foglaltakkal és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvekkel összhangban történő elkészítéséért. A mi felelőségünk az üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Véleményünk szerint a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. 2011. évi üzleti jelentése a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. 2011. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest, 2012. május 18.

Barsi Éva  
Üzlettárs  
PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft.  
1077 Budapest, Wesselényi u. 16.  
Nyilvántartásba vételi sz.: 001464

Tímár Pál  
Kamarai tag könyvvizsgáló  
Kamarai tagsági sz.: 002527

**FŐVÁROSI CSATORNÁZÁSI MŰVEK Zrt.**

**Kiegészítő melléklet**

2011. január 01. - 2011. december 31.

Budapest, 2012. március 29.

Palkó György  
Vezérigazgató

A Főváros Önkormányzata a 1317/1993. (XI.25.) sz. határozata alapján 1993. december 1.-jén megalakult a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt., mely a Fővárosi Csatornázási Művek általános jogutódja.

A Társaság alapítója Budapest Főváros Önkormányzata (1052 Budapest, Városház u. 9-11.).

A Részvénytársaságot a tulajdonos 78.578 M/Ft saját tőkével alapította meg. A saját tőkén belül a jegyzett tőke 68.396 M/Ft-ot képviselt, melyet a tulajdonos Fővárosi Önkormányzat 1.649 M/Ft apporttal 70.045 M/Ft-ra emelt.

A Társaság alapvető feladata a főváros szenny- és csapadék-csatornáinak, valamint a tisztítótelepeinek üzemeltetése, ezt, a feladatot a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. kizárólagosan látja el a fővárosban. A szenny- és csapadék-elvezetési tevékenységet szolgáltatási kényszer terheli.

A Társaság tevékenységi körébe tartozik Budapest árvízvédelmi feladatainak ellátása is.

A Társaság részleges privatizációja során a Társaság, Budapest Főváros Önkormányzata, a Compagnie Générale des Eaux és a Berliner Wasser Betriebe 1997. november 3-án Részvényvásárlási Szerződést, valamint a részvényesek Részvényesi Szerződést kötöttek Budapest Főváros Önkormányzata közgyűlésének 1449/1997. (X.30.) sz. határozatában foglalt jóváhagyásával, melynek értelmében a Compagnie Générale des Eaux és a Berliner Wasser Betriebe 1997. november 19.-ével a Társaság részvényeseivé váltak. Ezzel a Társaság többszemélyes részvénytársasággá alakult. A két külföldi tulajdonos a részvények 25 %-át + 1 szavazati jogot vásárolt meg.

A részvények adás-vétele következtében a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.-nek az alábbi tulajdonosai vannak:

- Budapest Főváros Önkormányzata
- Berlinwasser Holding AG
- Veolia Environnement S.A.
- Csatorna Holding Vagyonkezelő Zrt.
- 3 fő kisbefektető

A Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. kettős könyvvitelt vezet, mérlegzárásának időpontja 2012. január 31. Beszámolóját M/Ft-ban készíti, mert a mérleg főösszege meghaladta a 100 milliárd Ft-ot.

A Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. "A" típusú forgalmi költség eljárással készíti az eredmény-kimutatását (13.sz. melléklet), de bemutatja összköltség eljárással is (13/a. sz. melléklet) eredményének alakulását.

A fentiekén túlmenően az ágazatok jövedelmezőségének vizsgálatához úgynevezett ágazati eredmény-kimutatást készít (14. sz. melléklet). A Társaság beszámolási időszaka 2011. év.



**Az eszközök értékelése:**

A Társaság a számviteli politikájában foglalt értékelési elvek alapján értékelte eszközeit a 2011. éves beszámoló elkészítésénél.

**Az immateriális javak mérlegértékének megállapítása:**

- a bekerülési érték vagy közvetlen önköltség
- terv szerinti értékcsökkenés
- terven felüli értékcsökkenés
- + terven felüli értékcsökkenés visszairása
- nettó érték

Az immateriális javak körében terven felüli értékcsökkenés elszámolására, valamint az értékcsökkenés visszairására nem került sor a 2011-es évben.

**A tárgyi eszközök mérlegértékének megállapítása:**

- bekerülési érték vagy közvetlen önköltség
- terv szerinti értékcsökkenés
- terven felüli értékcsökkenés
- + terven felüli értékcsökkenés visszairása
- nettó érték

2011-ben terven felüli értékcsökkenés 104 M/Ft értékben került elszámolásra selejtezés miatt. Terven felüli értékcsökkenés visszairására nem került sor.

A beruházásokat bekerülési értéken vagy közvetlen önköltségen szerepelteti a Társaság a mérlegben. A beszámolási időszakban terven felüli értékcsökkenést nem számolt el.

Beruházásokra adott előleg a mérleg fordulónapján elérte a 88 MFt-ot.

A befektetett pénzügyi eszközök között a gazdasági társaságokban lévő tulajdoni részesedéseket, valamint a dolgozók részére hosszú lejáratra nyújtott lakásépítési kölcsönöket tartja nyilván a Társaság.

A tulajdoni részesedések mérlegértéke összesen 899 M/Ft. A bázis évhez képest a csökkenés az Aquazala Kft-ban levő részesedésre elszámolt 64 M/Ft értékvesztés eredménye.

A Társaság az egy éven túli lakásépítési hiteleket a törlesztésekkel csökkentett összegben mutatja ki a mérlegben az egyéb tartósan adott kölcsönök soron, értékük 2011. december 31-én 70 M/Ft.

A készletek mérlegértéke megegyezik a FIFO elv szerint számított a bekerülési értékkel, csökkentve a selejtértékkel. A bázis évhez képest az értéke 1 M/Ft-tal csökkent.

**A követelések mérlegértékének meghatározását az alábbiak szerint végezte a Társaság:**

- a behajthatatlan követeléseket hitelezési veszteségként elszámolta
- A Társaság a követelések értékvesztésének megállapításakor az alábbi szempontokat vette figyelembe:
  1. A csatornahasználati díj alapja a Fővárosi Vízművek Zrt. vízóráin mért vízmennyiség.
  2. A vízóra leolvasásokat a Fővárosi Vízművek és a Díjbeszedő Zrt. végzi, a számlázást – a lakásmellékmérős fogyasztói kör kivételével - 2010. év közepétől a SZOLINFO ügyfélkapcsolati rendszer bevezetésével a Társaság végzi.
  3. A fogyasztás és a számlázás folyamatos.
  4. Vevő mindenki, aki Budapest területén csatornával rendelkezik, sőt néhány agglomerációs település szennyvize is a főváros csatornahálózatán kerül elvezetésre, így a fogyasztók száma rendkívül magas.
  5. A vízfogyasztáshoz kapcsolódó reklamációkat is a számlakészítők bonyolítják.
  6. A csatornaszolgáltatást szolgáltatási kényszer terheli.
  7. Az egyes vevőkörökben a pénzhiány csak átmeneti.
  8. A csőd és felszámolási eljárás időben elhúzódik.

A követelések elszámolt értékvesztése 2011-ben:

értékvesztés visszaírás	:	- 144	M/Ft
<u>értékvesztés elszámolás</u>	:	<u>246</u>	<u>M/Ft</u>
változás		102	M/Ft

#### **A pénzeszközök mérlegértéke**

A pénztár készpénzértéke az év utolsó munkanapján készült leltárérték szerint került a mérlegbe.

A bankbetéteknek a hitelintézeti számlakivonattal egyező értéke a mérlegérték.

#### **Az értékpapírok**

A Társaság értékpapírral az időszak végén nem rendelkezett.

#### **A források értékelése**

**A jegyzett tőkét** a Társaság könyv szerinti értéken mutatja ki a mérlegben, mely megegyezik a cégbíróságon bejegyzett tőkeösszeggel.

**A tőke- és eredménytartalékot** könyv szerinti értéken vette fel a mérlegbe a Társaság.

**A lekötött tartalék:** lekötött tartalékot 500 M Ft értékben beruházásokra különített el a Társaság.

### **Céltartalék**

A Társaság a jelenlegi és a jövőbeni kötelezettségeire, szennyvízbírságra, környezetvédelmi kötelezettségeire, a bérhez kapcsolódó jövőbeni kifizetésekre céltartalékot képzett.

### **Kötelezettségek**

A szállítókkal szembeni kötelezettségeket elismert, elfogadott értéken mutatja ki mérlegében a Társaság.

Az egyéb kötelezettségek a fizetendő összegben szerepelnek a mérlegben.

A Társaságnak elengedett kötelezettsége a beszámolási időszakban nem volt.

### **Az FCSM Zrt. amortizációs politikája**

A Társaság a számviteli politikájában meghatározottak alapján naptári napok szerint számolja el az értékcsökkenési leírást, az immateriális javaknál a beszerzés, a tárgyi eszközöknél az üzembe helyezés napjától.

A Társaság fő tevékenységét, a szennyvízelvezetést és tisztítást folyamatosan végzi, így eszközei értékcsökkenésének elszámolásához a lineáris leírást választotta.

Számviteli politikája szerint a maradványérték nem jelentős, ha nem éri el az eszközérték 5 %-át, de legalább 200 e/Ft-ot.

Kis értékű az eszköz, ha egyedi bekerülési értéke 200 e/Ft alatt van.

- Ha az eszköz egyedi bekerülési értéke 100.000 Ft és 200.000 Ft között van, hasznos élettartama a beszerzéstől számított két év, maradványértéke „0”.
- Az 100.000,- Ft egyedi bekerülési értékű eszköz értékét a Társaság használatbavételekor költségként elszámolja. Ezen eszközök maradványértéke „0”.
- Az 100.000,- Ft alatti értékű vagyoni értékű jogok is a beszerzéskor egy összegben leírandók.

A tárgyi eszközök közül a járműveknél a hasznos élettartam hosszabb (5 év helyett 7 év), mint amit a társasági adóalapnál figyelembe vettünk.

### **Az eszközök befektetett eszközzé, illetve forgóeszközzé minősítésének alapelve**

A Társaság az 1 évnél hosszabb elhasználódási idejű eszközeit, függetlenül azok értékétől, a befektetett eszközök között tartja nyilván, mert a tulajdonvédelmet így látja biztosítottnak.

A Társaság a beszámolási időszakban átminősítést nem hajtott végre.

### **Az értéknövelő felújítások és karbantartások elhatárolása**

A Társaság a számviteli politika 1. sz. mellékletében határozta meg az értéknövelő tevékenységek elhatárolásának műszaki paramétereit.

## A Részvénytársaság működésének szabályozottsága

### 1. Külső szabályozottság

A 38/1995. (IV.5.) Kormányrendelet és Budapest Főváros Közgyűlésének többször módosított rendelete alapján, a lakosság május 1-től október 31-ig hat havi időszakra az elhasznált vízmennyiség 10 %-át, és a locsolási mellékmérőn mért fogyasztás 100 %-át megkapta locsolási kedvezményként.

A beadott kérelmek alapján 2011-ben a %-os locsolási kedvezmény 219 M/Ft volt, a locsolómérőn mért fogyasztás alapján adott locsolási kedvezmény 577 M/Ft.

A 38/1995. (IV.5.) Kormányrendelet 24. §.(4) bekezdés c/ pontban foglaltak szerint a csatornadíj számlázásának alapjaként nem vehető figyelembe az a vízmennyiség, amely az ivóvízvezeték meghibásodása következtében a környezetben elszivárgott.

A csőtörés miatti csatornahasználati díjjóváírás

2011-ben 322 M/Ft

Budapest Főváros Közgyűlésének módosított 4/1995. (II.13.) sz. Föv. Kgy. rendelet /5/ bekezdése szerint a közfürdők a fürdő- és úszómedencéikből elvezetett szennyvizei után 50 %-kal csökkentett csatornahasználati díjat fizettek, mely

2011-ben 22 M/Ft-tal

csökkentette az eredményt.

A jelenleg hatályos – korábban e témakörben a 35/2010. (VI. 21.) és 58/2011. (IX.15.) számú Föv. Kgy. rendeletekkel módosított - 4/1995.(II.13.) sz. Föv. Kgy. rendelet alapján az agglomerációból érkező szennyvizek fogadási díja (vízterhelési díj nélkül) meghatározott feltételek mellett mérsékelhető. Az agglomerációs településekről bevezetett/átadott szennyvíz mennyiségére az egyébként fizetendő csatornahasználati díj 40%-kal csökkentendő. Amennyiben a fővárosi közcsatorna-hálózatba bevezetett/átadott szennyvizek mennyisége az évi egymillió köbmétert meghaladja, az egyébként fizetendő csatornahasználati díj az évi egymillió köbmétert meghaladó mennyiségre 50%-kal csökkentendő. A szennyvíz-agglomerációs bevezetési díjkedvezmény az áthárított vízterhelési díjra nem vonatkozik.

Az agglomerációból érkező szennyvizek utáni kedvezmény

2011-ben 287 M/Ft-tal

csökkentette az eredményt.

A Fővárosi Önkormányzat Közgyűlésének határozata alapján, a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. 2011. évben a márciustól márciusig tartó elszámolás miatt az előző évről áthúzódó 60 M/Ft forrást biztosított a „Hálózat – a Budapesti díjfizetőkért és Díjhátralékosokért Alapítvány”-nak közérdekű kötelezettségvállalásként.

A támogatást szerződészerűen befizette a Társaság, melyet a szolgáltatást igénybevevő rászoruló lakosság vehet igénybe.

A csatornahasználati díj alakulása:

2011. I-XII. hó  $325,3 \text{ Ft/m}^3 + \text{ÁFA}$  az ár, mely tartalmazott  $18,57 \text{ Ft/m}^3 \text{ VTD}^*$ -t.

\* VTD = vízterhelési díj.

A Fővárosi Önkormányzat Közgyűlése, mint árhatóság évenként hagyja jóvá a csatornahasználati díjat, maximált hatósági ár formájában.

A beszámolási időszakra vonatkozó jogszabályváltozás, nevezetesen a felszíni vizek minősége védelmének szabályairól szóló 220/2004. (VII.21.) Korm. rendelet módosítása a gazdálkodást jelentős mértékben nehezítette.

A Kormányrendelet szerint az a kibocsátó, aki az engedélyezés során előírt kibocsátási határértéket túllépi vízszennyezési bírság fizetésére köteles.

A Társaságunk által üzemeltetett dél-budai és csepeli végponti átemelők, a dél-budai szabadkiömlők, valamint a Margitsziget szennyvizeit összegyűjtő szabadkiömlőn ill. végponti átemelőn keresztül a Duna folyamba vezetett szennyvíz minősége nem felel meg az előírt kibocsátási határértékeknek. Az ezeken a kibocsátási helyeken a Dunába vezetett szennyvíz tisztítására a Társaság nem rendelkezik kiépített kapacitással.

A Kormányrendelet szerint amennyiben a szolgáltató a szennyezés csökkentést a felügyelőség által jóváhagyott szennyezés csökkentési ütemtervnek megfelelően hajtja végre, kérelmére a bírságot (vízszennyezési bírságot) a felügyelőség az adott szennyező anyag kibocsátási határértéke fölötti kibocsátása után a számított teljes bírság 3%-ában állapítja meg. Ez a kedvezmény a jóváhagyott szennyezés csökkentési ütemtervben foglalt fejlesztések megvalósításáig (üzembe helyezésig), de legfeljebb a türelmi idő végéig tart. A rendelet szerint a meglévő létesítményekre a feltételeket legkésőbb 2010. december 31-ig kellett teljesíteni (türelmi idő).

A területekre vonatkozóan a Társaság szennyezés-csökkentési terveket készített, melyeket a KDV-KÖTEVIFE határozataival elfogadott és a vízszennyezési bírságokat ennek figyelembe vételével a teljes bírság 3%-ban állapította meg 2010.12.31-ig. A türelmi idő lejártá után a kedvezmény már nem vehető igénybe.

2010. december 23-án került kihirdetésre a rendelet módosítása, eszerint a szolgáltató kérelmére a hatóság a meghosszabbított türelmi időn – 2015. 12. 31. – belül határnapot állapíthat meg, ha

a) a határértékek teljesítéséhez szükséges beruházás

aa) vízjogi létesítési engedélye 2010. december 31-ig jogerőre emelkedett, vagy

ab) támogatásáról a Környezet és Energia Operatív Program Irányító Hatósága által jóváhagyott döntés megszületett.

A Társaság a rendeletváltozással adott türelmi idő meghosszabbítási kedvezményt azért nem tudja igénybe venni, mert 2010.12.31-én a dél-budai élővízbe vezetéseket kiváltó dél-budai főgyűjtő és kapcsolódó létesítményei, illetve a Margitsziget szennyvizeinek észak-pesti szennyvíztisztító telepre vezetéséhez szükséges elvezető rendszer jogerős vízjogi engedélye nem áll rendelkezésre, és nem áll rendelkezésre a KEOP Irányító Hatósága által jóváhagyott döntés sem a megépítendő létesítmények támogatása vonatkozásában. Tekintettel a rendelet módosításban foglaltakra, jelentősen megemelkedett a 2011. évre kiszabható vízszennyezési bírság összege.

Belső szabályozottság

2001. január 1-től a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. az

ISO 9001:2000 MSZ EN ISO 9001:2001  
ISO 14001:2004 MSZ EN ISO 14001:2005

minőségirányítási és környezetvédelmi rendszer szerint működik: a csatornaművek üzemeltetése, ár- és belvízvédelmi tevékenységek, beruházás bonyolítói tevékenység, csatornázás, szennyvíztisztítás és az ár- és belvízvédelem területén, valamint az észak-pesti és dél-pesti szennyvíztisztító telepeken.

2011. május 16-20. között a Lloyd's Register Quality Assurance Ltd. minősítő auditálást végzett a Társaságnál.

A Társaság működését a tulajdonosok között létrejött szerződések, folyamatleírások, szabályzatok, vezérigazgatói, általános vezérigazgató-helyettesi és műszaki vezérigazgató-helyettesi intézkedések, utasítások határozzák meg.

A Társaság elkészítette a számvitelről szóló 2000. évi C tv. alapján a számviteli politikáját, melynek mellékleteit képezik:

- 1. sz. melléklet: Tárgyi eszközök értéknövelő felújítási tevékenységeinek meghatározása.
- 2. sz. melléklet: Amortizációs politika.
- 2/a. sz. melléklet: Az immateriális javak és tárgyi eszközök hasznos élettartamának meghatározása
- 3. sz. melléklet: Értékelési szabályzat.
- 4. sz. melléklet: A kiegészítő melléklet táblázatai.

Külön szabályzatként funkcionálnak a számviteli törvényben előírt szabályozások:

- a pénzügyi szabályzat
- az önköltség számítási szabályzat
- a leltározási szabályzat
- a számlakeret.

A szabályzatok a hatályos jogszabályokban és a tulajdonosok között létrejött szerződésekben foglaltaknak megfelelően készültek.

**A Társaság gazdálkodásában előforduló sajátosságok**

- Az értékesítés nettó árbevételének 94,3 %-át a csatornahasználati díjból származó árbevétel képezi. Az árbevétel nagysága nem a Társaság értékesítési tevékenységének, hanem a Fővárosi Vízművek Zrt. víztermelésének és értékesítésének függvénye, ugyanis a csatornahasználati díj számlázásának alapja szennyvíz mennyiség-mérés hiányában a vízmérőn mért vízmennyiség.

2010. évben a SZOLINFO ügyfélkapcsolati rendszer KASSZA moduljának beindulásával mind a gazdálkodó szervezetek, illetve az egyéb, nem lakossági fogyasztóknak, mind pedig a lakossági ügyfélkör részére elindult a saját számlázás. 2010. szeptember végétől, a fővárosi bekötési vízmérővel rendelkező fogyasztók teljes körére vonatkozóan a SZOLINFO KASSZA komponense biztosítja a

szennyvízelvezetési díjszámla elektronikus adatállományának, és részben nyomtatási képének előállítását is. A lakás-mellékvízmérővel rendelkező fogyasztók esetében a Díjbeszedő Holding Zrt. jogosult a mellékvízmérők leolvasására, így a szennyvízelvezetési díjszámlák előállítását és kézbesítését is a Díjbeszedő Holding Zrt. végzi.

A csatornahasználati díj árbevételének elszámolása a Fővárosi Vízművek Zrt-től kapott vízfogyasztási adatokon alapul, a vízadatokból a Társaság a csatornázottságot figyelembe véve becsléssel állapította meg az elhatárolandó árbevételt.

A Társaság a csatornázottságot figyelembe véve 10,7 M/m<sup>3</sup>-nek megfelelően 3.498 M/Ft csatornahasználati díjat határozta el VTD-vel együtt 2011. évre.

A csatornahasználati díj-reklamációkkal kapcsolatos korrekciók továbbra is mindig arra az időszakra kerülnek elszámolásra, amelyben a Társaság az árbevételi feladásokban megkapja.

Az ipari, közületi fogyasztók, a mellékmérős és a mellékmérő nélküli társasházak – a lakásmellékmérős fogyasztói kör kivételével - folyószámláját a Társaság vezeti. A lakossági mellékmérős és a mellékmérő nélküli ún. kismagán fogyasztói kör folyószámláját a Díjbeszedő Faktorház Zrt. vezeti, mivel e követelések értékesítésére faktoring szerződést kötött a Társaság.

- A Fővárosi Önkormányzat Közgyűlése 1431/97. Főv.Kgy. (X.31.) határozata alapján a támogatással megvalósuló nagy fejlesztési projektek beruházója 1997-től a Fővárosi Önkormányzat. A szennyvízelvezetéssel és- tisztítással kapcsolatos fővárosi tulajdonú eszközök bérlője és üzemeltetője bérleti és üzemeltetési szerződés alapján a Társaság. A bérbe és használatba vett eszközökért a Társaság bérleti díjat fizet a Fővárosi Önkormányzatnak.
- 1997-től az idegen forrásból megépült és a vállalkozások által tulajdonba adott csatornákat a Társaság az eszközök körében és a passzív időbeli elhatárolások között tartja nyilván.

A Társaság 2011-ben 709 M/Ft értékű idegen pénzeszközből megvalósított csatornát és átemelő telepet aktivált a passzív időbeli elhatárolással szemben.

A víziközmű fejlesztési hozzájárulásból befolyt fejlesztési források is a passzív időbeli elhatárolásba kerülnek. 2011-ben az ilyen címen befolyt összeg 687 M/Ft volt.

## **Az eszközök változása**

### Immateriális javak és tárgyi eszközök változása

Az immateriális javak állományának növekedése a beszámolási időszakban főként a korszerűsítésekhez kapcsolódott.

Az immateriális javak állományának alakulását az 1. sz. melléklet mutatja.

A tárgyi eszközökben bekövetkezett változások részletes ismertetését a 2. sz. melléklet, a befejezetlen beruházások alakulását a 3. sz. melléklet, a környezetvédelmet közvetlenül szolgáló tárgyi eszközök alakulását a 2/a. sz. melléklet mutatja be.

A tárgyi eszközök állományának változásában az ingatlanok növekedtek a legnagyobb mértékben, ezek közül a legjelentősebb tétel, a csatornarekonstrukciós munkák aktivált értéke 2011-ben elérte a 4.586 M/Ft-ot.



A tárgyi eszközök több mint 75 %-át kitevő csatornák használati ideje 33 év, a Társaság Amortizációs Politikájának megfelelően.

2011-ben jelentős beruházások is lezajlottak, így többek között:

- csatorna rekonstrukcióra 4.206 M/Ft,
- a tisztítótelepek rekonstrukciójára fordított beruházási összeg 1.610 M/Ft,
- az átemelő telepek rekonstrukciója 265 M/Ft,
- egyéb építésekre, számítástechnikai eszközök beszerzésére, szállítóeszközök, kisgépek, műszerek vásárlására, saját rezsiz munkákra 1.414 M/Ft,
- az értéknövelő felújítások értéke 852 M/Ft,
- az Érd Megyei Jogú Város, Diósd Község, Tárnok Nagyközség által szennyvízkezelési szolgáltatásra kiírt koncessziós pályázat alapján elnyert koncessziós jog ellenértékeként 508 M/Ft-ot,

azaz összességében 8.855 M/Ft-ot fordított a Társaság.

A tárgyi eszközök köréből a környezet védelmét közvetlenül szolgáló eszközök bruttó állománya 2.258 M/Ft-tal növekedett.

A befejezetlen beruházások állománya 967 M/Ft-tal csökkent.

#### **A készletek**

A készletek a bázisidőszak 326 M/Ft-os értékéhez viszonyítottn 325 M/Ft-ra csökkentek.

**A veszélyes hulladékok** állományának alakulását az 5.sz. melléklet szemlélteti.

#### **A követelések**

A követelések belső összetételét a 6.sz. melléklet, az értékvesztések belső összetételét a 6/a. tábla mutatja be.

A Társaságot szolgáltatási kényszer terheli minden fogyasztóval szemben, aki a közcsatornára ráköt, mely körülmény a Társaság követeléseinek alakulását lényegesen befolyásolja.

2011-ben az előző évhez viszonyítva 935 M/Ft-tal nőtt a követelések állománya, melyből a vevőkövetelés állománya 841 M/Ft-tal, az egyéb követelések állománya 94 M/Ft-tal nőtt.

#### **A pénzeszközök változása**

A Társaság szabad pénzeszközeit rövid távra fekteti be. A pénzeszközök állománya 1.016 M/Ft-tal nőtt. A változás nagyságát az aktívák belső arányának változása című tábla szemlélteti a 7. sz. mellékletben.

#### **A források változásai**

A saját tőke változását a 8. sz. melléklet mutatja be.

Belső arányaiban a befektetett tőke növekedése látható a forgótőkével szemben.



**Céltartalék**

A Társaság a nemzetközi és a magyar számviteli szabályoknak megfelelően a realizált kötelezettségekre előző években képzett céltartalékot feloldotta, majd a várható kötelezettségekre céltartalékot képzett.

*Céltartalék feloldás:*

2010. évi szennyvízbírság	74 M/Ft
2009. évi szennyvízbírság	338 M/Ft
Kollektív Szerződés szerinti kifizetés	112 M/Ft
2010. évi terv-tény differencia	81 M/Ft

*Képzés:*

2011. évi szennyvízbírság	778 M/Ft
Kollektív szerződéses kötelezettség	88 M/Ft
Környezetvédelmi kötelezettség	1.124 M/Ft
2011.évi csatornadíj elszámolás terv-tény differencia	1.530 M/Ft

A Társaság a Kollektív Szerződés értelmében előírt jubileumi, törzsgárda, nyugdíjba vonulási törzsgárda, hűségjutalmakra, valamint a nyugdíjba vonuláshoz kapcsolódó felmentési időre járó bérfizetésekre és járulékaikra képezte meg a céltartalékot.

**Igénybevett hitelek**

A Társaság 2011-ben hitel igénybevétele nélkül gazdálkodott.

**A kötelezettségek változása**

A rövidelejratú kötelezettségeket között adókkal, társadalombiztosítással, költségvetéssel, valamint a szállítókkal szembeni kötelezettségek mutathatók ki. A Társaságnak lejárt és ki nem fizetett tartozása nincs. A kötelezettség összegére ható tényezőket a 9.sz. melléklet, a passzívák belső arányainak változását a 10. sz. melléklet mutatja be.

**Aktív időbeli elhatárolás**

A bevételek aktív időbeli elhatárolása:

Árbevétel, egyéb kamat, egyéb bevétel	3.941 M/Ft
Költség, fizetett kamat, egyéb ráfordítás elhatárolása	30 M/Ft
<i>Összesen:</i>	<i>3.971 M/Ft</i>

**Passzív időbeli elhatárolás**

Befolyt, elszámolt bevételek elhatárolása kutatás és technológiai Innovációs Alap támogatása	92 M/Ft
Költség, ráfordítás elhatárolása	150 M/Ft
Halasztott bevételek:	
a.) Fővárosi Önkormányzat által adott fejlesztési forrásokból	189 M/Ft
b.) Kerületi Önkormányzatok által adott fejlesztési forrásokból	297 M/Ft
c.) Víziközmű fejlesztési hozzájárulás	12.320 M/Ft
d.) Magánszemélyek fejlesztési hozzájárulásából	67 M/Ft
e.) Vállalkozások által adott és egyéb fejlesztési célú forrásból	71 M/Ft
f.) Térítés nélküli eszközátadás	3.808 M/Ft
<b>Összesen:</b>	<b>16.994 M/Ft</b>

A halasztott bevételek 2011. évben 2 M/Ft-tal csökkentek.

A halasztott bevételek pénzeszközeiből megépített eszközök főként csatornák és mélyépítmények, melyek hasznos élettartama csatornák esetében 33 év, mélyépítmények esetében 50 év.

**Likviditás és fizetőképesség**

A Társaság likviditási és pénzügyi helyzetét meghatározó fontosabb tényezőket a 11, és a 11/a. és a 12, 12/a . sz. mellékletek mutatják be.

A Társaság a beszámolási időszakban szigorú pénzügyi gazdálkodást folytatott. Az átmenetileg szabad pénzeszközeit kamatbevétel megszerzése érdekében hasznosította.

A Társaság komoly intézkedéseket tesz a kintlévőségek behajtására, saját szervezetén belül 17 fővel működtet egy díjhátralék beszedő csoportot, amely 2011-ben 2.293 M/Ft határidőn túli tartozást szedett be, amelyből fizetési meghagyással és peres eljárással befolyt hátralék 124 M/Ft. Nagyfogyasztókkal tartott közvetlen kapcsolat útján 1.439 M/Ft került beszedésre.

A Fővárosi Önkormányzat részére a bérleti díjat a Társaság a Fővárosi Önkormányzat által benyújtott számlák alapján határidőben kifizette.

**Jövedelmezőség**

Az év folyamán a Társaság pénzügyi helyzete szilárd volt, fizetőképességét folyamatosan megőrizte. Összességében elmondható, hogy a Társaság – műszaki és pénzügyi lehetőségeit figyelembe véve – 2011. évben is hatékonyan és eredményesen gazdálkodott. A Társaság 2011. évi adózott eredménye 5.346 M/Ft.

**Társasági adóalap megállapítása**

Az adózás előtti eredmény	7.192 M/Ft
Növelő tételek összesen 15/a. sz. melléklet	10.953 M/Ft
Csökkentő tételek összesen 15. sz. melléklet	8.004 M/Ft
Adóalap	10.141 M/Ft
Társasági adó	1.846 M/Ft
<i>Adózott eredmény</i>	<i>5.346 M/Ft</i>

Társasági adót csökkentő tétele, adókedvezménye nem volt a Társaságnak.

A Részvényesi Szerződés 6.1 és 6.2 pontjában meghatározottak alapján illeti meg osztalék a B 000001-től B 175114-ig sorszámú osztalékelsőbbbségi részvények tulajdonosait. A Részvényesi Szerződés és az érvényes Alapszabály szerint az osztalékelsőbbbségi részvényekre jutó osztalék maximuma 6.600 M/Ft. 2011-ben 3.653 M/Ft osztalékkelőleg került kifizetésre a részvényesek között létrejött szerződésben foglaltaknak és a törvényi előírásoknak megfelelően.

**A rendkívüli tételek és a társasági adó kapcsolata**

A Társaság számviteli politikája szerint, akkor kell részletezni a rendkívüli tételeket, ha nagyságuk a szokásos vállalkozási eredmény 1 %-át meghaladja, mely 2011. évben 66 M/Ft

Rendkívüli ráfordítás

Egyéb pénzeszköz átadás	51 M/Ft
Alapítványi befizetés	66 M/Ft
Összesen	117 M/Ft

Rendkívüli bevételek

Térités nélkül átvett vagyon vagy idegen forrásból megvalósult tárgyi eszközök értékcsökkenésének megfelelő összeg: 689 M/Ft.

**Ellenőrzések és önellenőrzések**

*Ellenőrzések:* a beszámolási időszakban a 2007-2010. évek tekintetében a NAV részéről, teljes körű, átfogó, minden adónemre kiterjedő ellenőrzésre került sor. Az ellenőrzés adóhiányt nem tárt fel, egy adminisztrációs hiba miatt 200 ezer Ft összegű mulasztási bírság kiszabására került sor.

*Önellenőrzések*

2011. évben nagyobb volumenű önellenőrzést a 2007., 2008., 2009. évi társasági adó vonatkozásában végeztünk:

- adóalap csökkentő tétel módosítása miatt: 36 M/Ft

### Létszám és bér

A Társaság az előzőekben bemutatott feladatát a 18. sz. mellékletben szereplő létszámmal látta el. A táblázat bemutatja állománycsoportonként a részükre kifizetett bért és személyi jellegű költségeket.

A Társaság vezetésének díjazását a 19. sz. melléklet mutatja be.

### Környezetvédelem

A társaság fő tevékenysége a Főváros területén keletkező szenny-és csapadékvíz befogadóba történő elvezetése és tisztítása.

A 2011. évben elvezetett szenny- és csapadékvíz mennyisége 165,603 em<sup>3</sup> volt, ebből a szennyvíztisztító telepeken biológiailag megtisztított szennyvíz mennyisége: 64.858 em<sup>3</sup> volt. A Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telepre 84.646 em<sup>3</sup> szennyvizet továbbítottunk. 6.821 em<sup>3</sup> szennyvíz biológiai tisztítás nélkül került a Dunába. Az elvezetett csapadékvíz mennyisége 8.427 em<sup>3</sup> volt.

### Vízminőségvédelem

Az Észak-pesti Szennyvíztisztító telep 2011-ben 45.166 em<sup>3</sup> szennyvizet tisztított meg. A telepen 2011 évre kidolgozott és elfogadott KIR-környezeti programjai időarányosan teljesültek.

A Dél-pesti Szennyvíztisztító telep 2011. évben 19.692 em<sup>3</sup> szennyvizet tisztított meg. A telep 2011 évre kidolgozott és elfogadott KIR-környezeti programjai időarányosan teljesültek.

2011-ben a csatornázatlan területekről befogadott települési folyékony hulladék mennyisége: 315.731 m<sup>3</sup>/év volt.

A közcsatornába vezetett szennyvízminőség ellenőrzéssel kapcsolatos tevékenységeink az alábbiak szerint alakultak:

Gazdálkodó egységek ellenőrzése:	(db)	497
Lakossági panaszbejelentés kivizsgálása (szagpanasz bejelentés):	(db)	134
Szippantott szennyvíz leeresztésének ellenőrzése:	(db)	42*

\*A TFH leürítése 2011-ben kizárólag kártyás leeresztő helyeken történt. A feltüntetett ellenőrzés szám a felhagyott fedlapos leürítők állapot vizsgálatát jelöli.

Laboratóriumi munka (2011. évi összesítés a laboratóriumi vizsgálatokról)

	mintaszám	elemzésszám
központi laboratórium/akkreditált	3.888	28.655
központi laboratórium/északpesti	7.809	47.995
technológiai		
központi laboratórium/ délpesti	11.113	46.995
technológiai		
kutatás-fejlesztéshez kapcsolódó	1.951	14.455
vizsgálatok		
<i>mindösszesen:</i>	<i>24.761</i>	<i>138.037</i>

A Duna folyamba vezetett szennyvíz minőségét a KDV-KTVF által KTVF: 1262-3/2011. számú határozattal módosított KTVF: 52668-2/2010. számon jóváhagyott önellenőrzési terv szerint vizsgáltuk. A tisztítótelepeken 52 alkalommal történt mintavétel 24 órán keresztül automata mintavevővel. A Hárosi, a Mária Terézia utcai, a Váza utcai és a Vas Gereben utcai szivattyútelepeken 12 alkalommal, a Margitszigeti szivattyútelepen 2 alkalommal történt mintavétel. A Dél-budai (XXII. Tóth József utcai északi, XXII. Tóth József utcai déli, XXII. Sörház utcai, XXII. Vágóhid utcai, XXII. Vasút utcai) szabadkiömlők esetében 18 alkalommal történt mintavétel. A Népjóléti árkon keresztül az RSD-Duna ágba juttatott háromszoros hígítás feletti vízből 3 alkalommal vettünk mintát.

Társaságunk 2011-ben 291 db szennyvíz előtisztító tervdokumentációját véleményezte.

### Levegőtisztaság védelem

Társaságunk a szennyvizek tisztítása során keletkezett szennyezett levegő elszívására és a használt levegő kezelésére biofiltereket alkalmaz a szaganyagok emissziójának csökkentése érdekében. A 2011-ben megtisztított szennyezett levegő mennyisége: 1.927 millió Nm<sup>3</sup> volt.

A csatornahálózatban a szag-képződés, ill. kiáramlás megelőzésére a hálózat kritikus pontjain az aknába géltablákat helyeztünk el (41 db) a hálózatból a víznyelőkön keresztül kipárolgó gyűjtőszag mérséklése érdekében bűzzárassá alakítottuk a víznyelőket. 2011-ben 227 db átalakításra került sor, valamint 28 db hagyományos (nyitászemes) fedlapot cseréltünk ki bűzzárásra (csuklópántos).

Az agglomerációból nyomócsövön keresztül érkező szennyvizek anaerobbá válásának megelőzése érdekében limitált nitrát adagoló rendszert üzemeltettünk Kerepesen, a XVIII. Üllői úti ill. a III. Rózsadomb utcai valamint vas(III)nitrátot adagolunk a III. Zab utcai és a XVIII. Méta utcai köztes átemelőkn.

### Hulladékgazdálkodás

KTVF: 2341-14/2010. számon módosításra került a Dél-pesti Szennyvíztisztító Telep fejlesztésének KTVF: 7426-2/2007. számú környezetvédelmi engedélye.

A Dél-pesti Szennyvíztisztító Telep KTVF: 37902-5/2010. számon nem veszélyes hulladék hasznosítási, KTVF: 23581-4/2011. és KTVF: 43827-2/2011. számon nem veszélyes hulladék előkezelési engedéllyel rendelkezik. A telep hulladéklerakóból származó csurgalékviz begyűjtésre KTVF: 39982-2/2011. számon, ártalmatlanítására KTVF: 30139-5/2011. számon kapott engedélyt.

Az Észak-pesti Szennyvíztisztító Telep KTVF: 43221-4/2011. számon nem veszélyes hulladékhasznosítási engedélyt, KTVF: 43746-2/2011. számon előkezelési engedélyt kapott.

A Dél-pesti KTVF: 41911-4/2011. számon, az Észak-pesti Szennyvíztisztító Telep KTVF: 45010-2/2011. számon nem veszélyes hulladékokra országos begyűjtési és szállítási engedélyt kapott.

22.1/01307/004/2007 számú országos engedéllyel rendelkezünk az Állategészségügyi Hatóságtól az állati eredetű hulladékok és egyéb biológiai úton bomló hulladékok szállítására.

Délpesten keletkezett szennyvíz iszap mennyisége (t/év)	51.588
Északpesten keletkezett szennyvíz iszap mennyisége (t/év)	58.949
Csatornamű hulladékok mennyisége (t/év)	10.074

2009-től a Társaság valamennyi személyzettel ellátott telephelyén lehetőség van a szelektív hulladékgyűjtésre. A hulladékok szelektív gyűjtésével kapcsolatos feladatokat a Hulladékgazdálkodási

Szabályzat tartalmazza.

2011-ben a szelektíven gyűjtött hulladékok mennyisége:

Műanyag hulladékok	6.780 kg
Papír hulladékok	5.302 kg

### **Energia racionalizáció**

A dél-pesti telepen az egyik rothasztó torony meghibásodása miatt a biogáz termelés a 2010-hez képest 14 %-kal csökkent, így a gázmotorban termelt áram mennyisége is 14 %-kal csökkent.

Az észak-pesti telepen üzemelő 3 db gázmotor üzemszerű működésével a telepen termelt elektromos áram mennyisége 5,5 %-kal nőtt. A szennyvíztisztító telep önellátása 2011 évben 80,48 % volt.

2011-ben a Társaság több telephelyén megtörtént az épületek világításához használt fénycsövek gyűjtőtranszformátorainak cseréje. A világítástechnikai korszerűsítéssel az energia megtakarítás értéke 35% volt.

A Kerepesi út 19. telephelyen található irodaépület hőszigetelése 2011. decemberében kezdődött meg.

### **Természetvédelem**

*Védőerdő telepítés, gondozás*

A Dél-pesti Szennyvíztisztító telep Déli védőerdő, az Angyalföldi és a Pók utcai Szivattyútelepeken a növényi védősáv gondozását folyamatosan végezzük.

### **KIR/EMAS rendszer**

Társaságunk a L'loyds auditáló szervezetétől első alkalommal 2001. június 11-étől szerezte meg a Minőség- és Környezetközpontú Irányítás Rendszerének tanúsítását, mely rendszer 2010-ben kibővült a Munkahelyi Egészségvédelmi és Biztonsági Irányítási Rendszerrel. Az integrált irányítási rendszer felügyeleti auditja 2011. május 16-20. között zajlott. A tanúsító eljárás 2013. június 3.-ig biztosítja a védjegy használatát.

A társaság vezetése figyelemmel kísérte a meghatározott Környezeti programok megvalósítását, rendszeresen beszámoltatta a benne résztvevőket, a részfeladatok felelőseit.

Társaságunk 2011-ben az Angyalföldi Szivattyútelepen kezdte el az EMAS rendszer bevezetéséhez szükséges felkészülési munkát az 1221/2009/EK rendelet alapján. Első lépés a környezetvédelmi nyilatkozat összeállításához szükséges adatok összegyűjtése, rendszerbe foglalása volt. A 2011. májusában és júliusában lezajlott külső tanúsító audit a rendeletben foglalt valamennyi előírásnak meglétét és működését igazolta. A tanúsító L'loyds Ausztria auditáló szervezete a rendszert megfelelőnek minősítette, 2014. július 14-ig érvényes tanúsítványt adott ki, mely alapján az EMAS Nemzetközi nyilvántartási rendszer tagországi (Magyarország) lajstromába Hu-000025 számon bejegyzésre került.

### **Akkreditáció**

A Mintavételi Csoport és a Laboratóriumi Csoport akkreditációs státuszának megújítását 2011. júniusában kérte Társaságunk a Nemzeti Akkreditációs Testületnél. A beadott dokumentumok és a helyszíni szemlék során az akkreditáló testület szakértői mindent a vonatkozó szabványok szerint működőnek találtak.

Tekintettel arra, hogy az újraakkreditálási eljárás mindkét csoportnál sikeres volt, a NAT az akkreditálási státuszokat 2014. november 23-áig megújította.

### Bírósági ügyek

Bírósági ügyek száma 2011. december 31-ig összesen:	1475
ebből, felperesként	1456
alperesként (ebből 1 munkaügyi per)	19

Az összes bírósági ügy megoszlása felperesként:

díjtartozás	1363
víziközmű-fejlesztési hozzájárulás miatti tart.	19
egyéb (kártérítés, lakáskölcsön, bérleti díj stb.)	74

Az összes perből 10 millió Ft feletti: 3 db

### A 10 millió Ft feletti bírósági ügyek rövid ismertetése:

- III., Hollós Korvin Lajos u. 1. Th. 16.044.942,- Ft összegben. A bíróság végzése szerint a per tárgyalását Társaságunk irányában felfüggesztik. Jelenleg a Díjbeszedő pereli a társasházat vízdíj ügyben, cégünk részéről a fenti per befejeződése után folytatódhat;
- A Budapesti Műszaki és Gazdaságtudományi Egyetem által cégünk ellen, 20,5 M Ft kártérítés megfizetése iránt indított perben Társaságunk a pert másod fokon jogerősen megnyerte, felperes felülvizsgálati kérelmet terjesztett elő, mellyel szemben cégünk ellenkérelemmel élt a Kúriánál.)

### Kiemelten fontos per

Az Estivo Kft. felperes a Budapesti Közlekedési Zrt. I. r., cégünk II. r. és Budapest Főváros Önkormányzata III. r. alperesek elleni pert indított, amelyben cégünktől 112.369.071,- Ft és járulékai megfizetését követeli, a Fővárosi Önkormányzattal való egyetemleges marasztalás formájában, a Bp., III., Bogdáni úti buszvégállomás 19242 hrsz-ú ingatlanának használatára hivatkozással. (Felperes a BKV Zrt-től 2.632.947.730,- Ft + járulékait követeli, a Fővárosi Önkormányzattal való egyetemleges marasztalás formájában.)

A 19242 hrsz-ú ingatlanon lévő csapadékvíz-átemelő 1982-ban épült, amelyet cégünk 1984. január 31-én vett át üzemeltetésre. Az átemelő megépítésére a perbeli 19241 és 19242 hrsz-ú két ingatlanon keletkező csapadékvizek átemelésének biztosítása céljából került sor. Az építés időpontjában mind a műtárgy, mind a két telek tulajdonosa a Magyar Állam volt, így – tekintettel a tulajdonosi egyezőségre – használati jog alapítására eleve nem kerülhetett sor. Az átemelő tulajdonjoga az állami vagyon önkormányzati vagyonba adása során került Budapest Főváros Önkormányzata tulajdonába, majd 1993. december 1-jén, cégünk részvénytársasággá történő átalakítása során, Budapest Főváros Önkormányzata apportálta a társaságunk vagyonába. A per során jeleztük a bíróságnak, majd egy helyszíni szemlén az ESTIVO Kft. képviselőjének, hogy cégünk nem az ingatlant használja, hanem az ott és a szomszédos (ugyancsak felperes tulajdonában álló) ingatlanon keletkező csapadékvíz elvezetését biztosítja. Társaságunk az átemelő működtetésével nem



gazdagodott, annak működtetésével kapcsolatban csak költségeink voltak, ezért jogfenntartással éltünk költségeink felperessel való megtérítése vonatkozásában. A perben a bíróság szakértőt rendelt ki, aki lényegében cégünk perbeli álláspontját igazolta vissza szakvéleményében, majd kiegészítő szakvéleményében.

A 2011. március 29-i tárgyaláson felperes képviselője nem jelent meg, írásbeli észrevételeit előzetesen bírói felhívás ellenére sem csatolta, a tárgyalás távollétében történő megtartását előzetesen nem kérte. Az I. r. alperes kezdeményezésére (amellyel cégünk és a III. r. Fővárosi Önkormányzat is egyetértett), a bíróság a per szünetelését állapította meg. Felperes 2011. szeptemberben kezdeményezte a per újra indítását. Új tárgyalási határnap: 2012. április 19.

Egyéb ügy: A MAHART által indított perben a Fővárosi Ítéletábrla 2004. február 27-én kihirdetett, jogerős másodfokú ítéletében megállapította, hogy a Budapest XXI. kerületi 210.005 hrsz-ú ingatlanon a szennyvíziszap lerakással okozott környezetszennyezésért Társaságunkat terheli a felelősség. A Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség hatásköre, hogy érdemben megállapítsa, mikor, milyen jellegű és mennyiségű szennyezés keletkezett az érintett területen, és ezért kit, milyen mértékben terhel rekultivációs felelősség / kötelezettség.

A Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség KTVF: 2005-9/2010, végzése, valamint KTVF 26893/2009. határozata szerint a kármentesítés kötelezettje a felszín alatti vizek védelméről szóló 219/2004. (VII.21.) Korm. rendelet 21. §-a alapján az FCSM Zrt., a MAHART Zrt. és Budapest Főváros Önkormányzata. A Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség KTVF 205-2/2010. határozatának módosított indoklása szerint a kármentesítés FCSM Zrt. melletti kötelezettje az MNV Zrt., akik egyetemlegesen felelősek. A Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség az FCSM Zrt-t, és az MNV Zrt-t részletes tényfeltárással kötelezte.

A Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi, Természetvédelmi és Vízügyi Főfelügyelőség – a tényállás tisztázása érdekében - KTF: 9561-6/2011, és KTFV: 9561-1/2011. sz. végzésével hiánypótlásra szólította fel az FCSM Zrt-t, és a hiánypótlás benyújtására vonatkozó határidőt 2012. március 31. napjában határozta meg, így a kármentesítés kimenetele, és gyakorlati megvalósítása további bizonytalanságot jelent, ezért a korábban képzett céltartalékon túlmenően további 500 millió Ft céltartalék képzése szükséges.

## **Kutatás**

A Társaság 2011. évben közel 90 millió Ft fordított kutatásra és kísérleti fejlesztésre. A tevékenység szinte minden területére kiterjedően működött együtt egyetemekkel ill. kutatási központokkal. Saját tevékenységi körben végzett kutatások elsősorban az alkalmazott technológiák hatékonyságának növelésére, új technológiák kifejlesztésére és új módszerek fejlesztésre fókuszáltak. A kutatási szerződések és saját kutatási tevékenység eredményeként 2011. évben olyan dokumentációk születtek, melyek az energia-racionalizációs törekvések megalapozását, a szennyvízelvezetés és az iszaphasznosítás optimalizálását szolgálják.



## Részesedések, vagyoni betét

A Társaság részesedéseit a 17. számú melléklet a kapcsolt vállalkozásaira vonatkozó adatokat a 17/a, b. számú táblák mutatják be.

## Részvények

A Fővárosi Bíróság, mint Cégbíróság Cg. **01-10-422418/10** határozatával a cégjegyzékbe a Fővárosi Csatornázási Művek Zrt.-t jogerősen bejegyezte.

A Társaság alaptőkéjét az alábbi részvények képezik:

Névérték (Ft-ban)	Sorszám	Darabszám
52.233.800.000.-	A 000001-522338	1
100.000.-	A 522339-525338	3000
1.000.000.000.-	B 000001-160000	16
755.600.000.-	B 160001-167556	1
100.000.-	B 167557	1
755.600.000.-	B 167558-175113	1
100.000.-	B 175114	1

Névérték összesen: 70.045.200.000.-Ft

## Könyvvizsgálat

A Társaságnál a könyvvizsgálat az Számviteli tv. 155. §-a szerint kötelező. A Társaság könyvvizsgálatát közbeszerzési eljárás során kiválasztott PricewaterhouseCoopers Kft. látja el, kijelölt könyvvizsgáló Tímár Pál. A 2011-es üzleti év könyvvizsgálatáért felszámított díj 13 M/ Ft + áfa.

**IMMATERIÁLIS JAVAK ALAKULÁSA**  
2011. december 31.

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2010.12.31	2011.12.31
Bruttó érték Nyitó	847	1 045
Beszerzés, létesítés	202	735
Csökkenés	4	25
Egyéb változás		
<b>Bruttó érték Záró</b>	<b>1 045</b>	<b>1 755</b>
Értékcsökkenés Nyitó	492	690
Növekedés terv szerint	202	304
Növekedés terven felül		
Egyéb változás	-4	-25
<b>Értékcsökkenés Záró</b>	<b>690</b>	<b>969</b>
<b>Nettó érték Záró</b>	<b>355</b>	<b>786</b>

**TÁRGYI ESZKÖZÖK ÁLLOMÁNYÁNAK ALAKULÁSA**  
2011. december 31.

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	Ingatlanok	Műszaki gép, berend.jármű	Egyéb gép berend.jármű	Összesen
Bruttó érték Nyitó	147 144	17 703	2 257	167 104
Beszerzés, létesítés	6 777	2 033	238	9 048
Selejtezés, megsemmisülés	191	258	88	537
Egyéb módosítás	3	-77		-74
<b>Bruttó érték Záró</b>	<b>153 733</b>	<b>19 401</b>	<b>2 407</b>	<b>175 541</b>
Értékcsökkenés Nyitó	49 498	13 260	1 948	64 706
Növekedés terv szerint	4 259	1 591	281	6 131
Növekedés terven felül				0
Egyéb módosítás	-89	-330	-88	-507
<b>Értékcsökkenés Záró</b>	<b>53 668</b>	<b>14 521</b>	<b>2 141</b>	<b>70 330</b>
<b>Nettó érték Záró</b>	<b>100 065</b>	<b>4 880</b>	<b>266</b>	<b>105 211</b>

**A KÖRNYEZET VÉDELMI KÖZVETLENÜL SZOLGÁLÓ  
TÁRGYI ESZKÖZÖK ALAKULÁSA**  
2011. december 31.  
NEM AUDITÁLT

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	Ingatlanok	Műszaki gép, berend.jármű	Egyéb gép berend.jármű	Összesen
Bruttó érték Nyitó	8 650	7 764	205	16 619
Beszerezés, létesítés	1 408	945	9	2 362
Selejtezés, megsemmisülés		99	5	104
Egyéb csökkenés, növekedés				0
<b>Bruttó érték Záró</b>	<b>10 058</b>	<b>8 610</b>	<b>209</b>	<b>18 877</b>
Értécsökkenés Nyitó	2 008	5 291	175	7 474
Növekedés terv szerint	221	850	21	1 092
Növekedés terven felül				0
Egyéb csökkenés		99	5	104
<b>Értécsökkenés Záró</b>	<b>2 229</b>	<b>6 042</b>	<b>191</b>	<b>8 462</b>
<b>Nettó érték Záró</b>	<b>7 829</b>	<b>2 568</b>	<b>18</b>	<b>10 415</b>

**BEFEJEZETLEN BERUHÁZÁSOK**  
2011. december 31.

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2010. Beruházások	2011. Beruházások
<b>Nyitó állomány</b>	<b>2 716</b>	<b>3 662</b>
Növekedések	6 993	8 867
Csökkenések	6 047	9 834
ebből:aktiválás	5 965	9 783
terven felüli écs.		
értékesítés		
egyéb	82	51
<b>Záró állomány</b>	<b>3 662</b>	<b>2 695</b>

**ELŐLEGEK ALAKULÁSA**  
2011. december 31.

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	2010.				2011.					
	Immateriális javakra adott előleg	Beruházásokra adott előleg	Készletre adott előleg	Egyéb adott előleg	Előlegek értéktévesztése	Immateriális javakra adott előleg	Beruházásokra adott előleg	Készletre adott előleg	Egyéb adott előleg	Előlegek értéktévesztése
<b>Nyitó állomány</b>		0	0	3			0	0	13	
Növekedések		10	0	1 492			653	4	1 096	
Csökkenések		10	0	1 482			565	4	1 105	
<b>Záró állomány</b>		0	0	13			88	0	4	

**A VESZÉLYES HULLADÉKOK ÁLLOMÁNYÁNAK ALAKULÁSA**  
2011.december 31.  
NEM AUDITÁLT

Megnevezés	Mennyiség (kg)	Érték adat (MFt)
Nyitó készlet	0	0
Növekedés	31 447	2
Csökkenés	31 447	2
Záró készlet	0	0

## KÖVETELÉSEK 2011. december 31.

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	Határidőn túli kintlevőségek				Határidőn belüli kintlevőségek	Összesen
	0-90	91-180	181-360	360-túli		
Csatornahasználati díj ebből: kapcsolt vállalkozások egyéb rész.visz.lévő vállalk.	1 206	336	163	31	2 469	4 205 0
Egyéb vevők ebből: kapcsolt vállalkozások egyéb rész.visz.lévő vállalk.	117 31	8 7	1		179 27	305 65
Faktoring vevők					426	426
<b>Összesen</b>	<b>1 323</b>	<b>344</b>	<b>164</b>	<b>31</b>	<b>3 074</b>	<b>4 936</b>
Követel egyenlegű vevők						346
<b>Követelések szolgáltatásból, áruszállításból</b>						<b>5 282</b>
Egyéb követelések						183
<b>Követelések összesen</b>						<b>5 465</b>



## KÖVETELÉSEK ÉRTÉKVESZTÉSE 2011.december 31.

Adatok millió Ft-ban

MEGNEVEZÉS	ÉRTÉKVESZTÉS 2011.			
	NYITÓ	NÖVEKEDÉS	CSÖKKENÉS	ZÁRÓ
Követelések áruszállításból és szolgáltatásból	1 066	246	144	1 168
Követelések kapcsolt vállalkozásokkal szemben				
Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalk.szemben				
Váltókövetelések				
Egyéb követelések				
<b>Összesen</b>	<b>1 066</b>	<b>246</b>	<b>144</b>	<b>1 168</b>

Adatok millió Ft-ban

MEGNEVEZÉS	ÉRTÉKVESZTÉS 2011.december 31.				
	91-180	181-360	360-túli	100%-os képzés	Összesen
311434. CSHD saját számlás vevők			3	5	8
311435. CSHD Főv.Vízművek Zrt	76	63	225	772	1 136
3111. Belföldi vevők			1	22	23
3115. Egyéb vevők					0
3118. Belföldi vevők (ÜFI)					0
3118. Belföldi vevők (II)				1	1
3221. Követelés áruszállításból és szolgáltatásból lányvállalattal szemben					0
3241. Követelés áruszállításból és szolgáltatásból társult vállalkozással szemben					0
3243. Szennyvízelvezetés társult vállalkozásnak					0
<b>Összesen</b>	<b>76</b>	<b>63</b>	<b>229</b>	<b>800</b>	<b>1 168</b>

**AKTIVÁK BELSŐ ARÁNYAINAK VÁLTOZÁSA**  
2011. december 31.

Adatok millió Ft-ban

Betű és számjel	Megnevezés	Időszak		Növekedés	Csökkenés
		2010.	2011.		
A.I.	Immateriális javak	355	786	431	
II.	Tárgyi eszközök	106 060	107 994	1 934	
III.	Befektetett pü. eszközök	1 040	969		71
A./	Befektetett eszközök összesen (I+II+III)	107 455	109 749	2 294	
B.I.	Készletek	326	325		1
II.	Követelések	4 530	5 465	935	
	- ebből kapcsolt vállalkozások	118	65		53
	- ebből egyéb rész.vviszonyban lévő vállalkozások				
III.	Értékpapírok	0	0		0
IV.	Pénzeszközök	7 421	8 437	1 016	
B./	Forgóeszközök összesen (I+II+III+IV)	12 277	14 227	1 950	
C./	Aktív időbeli elhatárolások	2 819	3 971	1 152	
	<b>Eszközök összesen A+B+C</b>	<b>122 551</b>	<b>127 947</b>	<b>5 396</b>	

**SAJÁT TŐKE ÖSSZETÉTELÉNEK VÁLTOZÁSA A VIZSGÁLT ÉVEKBEN**  
2011. december 31.

Tőke összetétel	2010.	2011.	2010.	2011.	Bázis 2010.12.31	Index 2011/2010
	adatok millió Ft-ban	adatok millió Ft-ban	megoszlási viszonyszám	megoszlási viszonyszám		
Forgó tőke	12 053	11 596	12,2%	11,6%	100	96,2%
Befektetett tőke	86 391	87 974	87,8%	88,4%	100	101,8%
<b>Saját tőke összesen</b>	<b>98 444</b>	<b>99 570</b>	<b>100,0%</b>	<b>100,0%</b>	<b>100</b>	<b>101,1%</b>

**A KÖTELEZETTSÉG ÖSSZEGÉRE HATÓ TÉNYEZŐK BEMUTATÁSA**  
2011. december 31.

Adatok millió Ft-ban

Állományváltozást okozó tényezők bemutatása	Kötelezettségek állományát	
	növelte	csökkentette
- Jegyzett tőke		
- Tőketartalék változása		
- Eredménytartalék változása		1 335
- Lekötött tartalék változása		500
- Mérleg szerinti eredmény változása	709	
- Előző évek elhatárolt veszteségének változása		
- Passzív időbeli elhatárolások és a céltartalék együttes változása		2 842
- Befektetett eszközök értékének változása	2 294	
- Készletek értékének változása		1
- Követelések és aktív időbeli elhatárolások együttes változása	2 087	
- ebből kapcsolt vállalkozások		53
- ebből egyéb rész. viszonyban lévő vállalkozások		
- Értékpapírokba fektetett és likvid pénzeszközök változása	1 016	
- Fentiekben felsorolt hatások összesen	6 106	4 678
- <b>Hatások nettósított összege</b>	<b>1 428</b>	
- Kötelezettségek a tárgyév elején	3 016	
- Fentebb részletezett hatások nettó összege	1 428	
- <b>Kötelezettségek a tárgyidőszak végén</b>	<b>4 444</b>	
- Hosszúlejáratú kötelezettségek változása	0	
- Rövidlejáratú kötelezettségek változása	1 428	
- <b>Kötelezettségek növekedése összesen</b>	<b>1 428</b>	

**PASSZIVÁK BELSŐ ARÁNYAINAK VÁLTOZÁSA**  
2011. december 31.

Adatok millió Ft-ban

Betű és számjel	Megnevezés	Időszak		Növekedés	Csökkenés
		2010.	2011.		
D./I.	Jegyzett tőke	70 045	70 045		
D./II-VII.	Egyéb saját tőkerész	28 399	29 525	1 126	
E.	Céltartalék	4 025	6 939	2 914	
F.I.	Hosszúlejáratú kötelezettség	0	0		
F.II.	Rövidlejáratú kötelezettség	3 016	4 444	1 428	
G.	Passzív időbeli elhatárolás	17 066	16 994		72
	<b>Passzívák összesen</b> <b>D+E+F+G</b>	<b>122 551</b>	<b>127 947</b>	<b>5 396</b>	

**FENTI ADATOK ÖSSZEVONÁSÁVAL A LEGFONTOSABB ÖSSZETEVŐK**

Adatok millió Ft-ban

Betű-jel	Megnevezés	Időszak		Növekedés	Csökkenés
		2010.	2011.		
D.	Saját tőke	98 444	99 570	1 126	
E.	Céltartalék	4 025	6 939	2 914	
F.	Összes kötelezettség	3 016	4 444	1 428	
G.	Passzív időbeli elhatárolás	17 066	16 994		72
	<b>Források összesen</b> <b>D+E+F+G</b>	<b>122 551</b>	<b>127 947</b>	<b>5 396</b>	

**A TÁRSASÁG PÉNZÜGYI HELYZETÉT ALAKÍTÓ FONTOSABB  
TÉNYEZŐK HATÁSAINAK VIZSGÁLATA  
2011. december 31.**

Adatok millió Ft-ban

Alakító tényezők változásának megnevezése	A diszponibilitást	
	javitó	rontó
- Immateriális javak		431
- Tárgyi eszközök		1 934
- Befektetett pénzügyi eszközök	71	
- Készletek	1	
- Követelések		935
- Értékpapírok		
- Saját tőke	1 126	
- Céltartalékok	2 914	
- Hosszú lejáratú kötelezettségek		
- Rövid lejáratú kötelezettségek	1 428	
- Egyéb (aktív és passzív elhat.)		1 224
<b>Javitó és rontó tényezők összesen</b>	<b>5 540</b>	<b>4 524</b>
<b>Nettó hatás a likviditásra</b>	<b>1 016</b>	
Pénzeszközök az időszak elején	7 421	
Pénzeszközök az időszak végén	8 437	
<b>Likvid pénzeszközök változása</b>		
- fentiekkel egyezően -	<b>1 016</b>	

**A LIKVIDITÁSI HELYZETET MEGHATÁRÓZÓ FONTOSABB TÉNYEZŐK BEMUTATÁSA**  
2011. december 31.

Adatok millió Ft-ban

A gazdasági folyamat megnevezése	Likvid pénzeszközök összegét	
	növelő	csökkentő
	tényezők	
- Befektetett eszközök változása		2 294
- Lekötött állapotban lévő forgóeszközök állományának változása		934
- Saját tőke változása	1 126	
- A kötelezettségek változása	1 428	
- A céltartalékok és passzív elhatárolások együttes változása	2 842	
- Aktiv időbeli elhatárolás változása		1 152
Fentiekben felsorolt hatások összesen	5 396	4 380
<b>A hatások nettóított összege</b>	<b>1 016</b>	
IV. Pénzeszközök az időszak elején	7 421	
Az időszak végén rendelkezésre áll	8 437	
<b>Változás a likvid pénzeszközök állományában</b>	<b>1 016</b>	

**CASH FLOW - KIMUTATÁS**  
2011.december 31.

Adatok millió Ft-ban

<i>M e g n e v e z é s</i>	2010.	2011.
<b><i>I. Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz-változás</i></b>		
1. Adózás előtti eredmény	7 411	7 192
Kapott osztalék	-54	-62
Véglegesen átadott pénzeszköz	263	116
2. Elszámolt amortizáció	6 133	6 435
3. Elszámolt értékvesztés, eszk. hiány , selejtezés	383	420
4. Céltartalék képzés és felhasználás különbözete	2 289	2 914
5. Befektetett eszközök értékesítésének eredménye	-9	-10
6. Szállítói kötelezettség változása	488	1 017
7. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek változása	-778	411
8. Passzív időbeli elhatárolások változása	90	-72
Véglegesen kapott pénzeszköz változás	-580	-687
9. Vevőkövetelés változása	-21	-946
10. Forgóeszközök (vevő és pénzeszköz nélkül) változása	347	-233
11. Aktív időbeli elhatárolások változása	32	-1 152
12. Fizetett adó (nyereség után)	-1 923	-1 846
13. Fizetett osztalék, részesedés	-3 653	-4 220
<b>I. Összesen</b>	<b>10 418</b>	<b>9 277</b>
<b><i>II. Befektetett tevékenységből származó pénzeszköz-változás</i></b>		
14. Befektetett eszközök növekedése	-7 100	-8 891
15. Befektetett eszközök eladása	9	10
16. Kapott osztalék	54	62
<b>II. Összesen</b>	<b>-7 037</b>	<b>-8 819</b>
<b><i>III. Finanszírozási műveletekből származó pénzeszköz változás</i></b>		
17. Részvénykibocsátás bevétele	0	0
18. Kötvénykibocsátás bevétele	0	0
19. Hitelfelvétel	0	0
20. Adott kölcsön	-8	-13
21. Véglegesen kapott pénzeszköz	580	687
22. Részvénybevonás	0	0
23. Kötvény visszafizetés	0	0
24. Hitel törlesztés, visszafizetés	0	0
25. Adott kölcsön törlesztése	0	0
26. Véglegesen átadott pénzeszköz	-263	-116
27. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek változása	-251	0
Fizetett osztalék	0	0
<b>III. Összesen</b>	<b>58</b>	<b>558</b>
<b>Pénzeszközök változása összesen (I+II+III)</b>	<b>3 439</b>	<b>1 016</b>



**CASH FLOW - KIMUTATÁS (Időszak végén)**  
2011.év

Adatok millió Ft-ban

<i>M e g n e v e z é s</i>	Március 31-én	Június 30-án	Szeptember 30-án	December 31-én
<b>I. Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz-változás</b>				
1. Adózás előtti eredmény	1 553	3 493	5 948	7 192
Kapott osztalék	0	-24	-47	-62
Véglegesen átadott pénzeszköz	66	102	115	116
2. Elszámolt amortizáció	1 536	3 190	4 802	6 435
3. Elszámolt értékvesztés, eszk. hiány, selejtezés	96	256	204	420
4. Céltartalék képzés és felhasználás különbözete	-99	146	390	2 914
5. Befektetett eszközök értékesítésének eredménye	0	-190	-134	-10
6. Szállítói kötelezettség változása	-561	441	411	1 017
7. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek változása	-322	-148	-165	411
8. Passzív időbeli elhatárolások változása	1 586	167	448	-72
Véglegesen kapott pénzeszköz változás	-61	-145	-279	-687
9. Vevőkövetelés változása	1 799	-1 922	-1 568	-946
10. Forgóeszközök (vevő és pénzeszköz nélkül) változása	-563	-955	-2 194	-233
11. Aktív időbeli elhatárolások változása	-2 193	21	51	-1 152
12. Fizetett adó (nyereség után)	-325	-727	-1 219	-1 846
13. Fizetett osztalék, részesedés	0	0	0	-4 220
<b>I. Összesen</b>	<b>2 512</b>	<b>3 705</b>	<b>6 763</b>	<b>9 277</b>
<b>II. Befektetett tevékenységből származó pénzeszköz-változás</b>				
14. Befektetett eszközök növekedése	-1 568	-3 978	-5 649	-8 891
15. Befektetett eszközök eladása	0	190	134	10
16. Kapott osztalék	0	24	47	62
<b>II. Összesen</b>	<b>-1 568</b>	<b>-3 764</b>	<b>-5 468</b>	<b>-8 819</b>
<b>III. Finanszírozási műveletekből származó pénzeszköz változás</b>				
17. Részvénykibocsátás bevétele	0	0	0	0
18. Kötvénykibocsátás bevétele	0	0	0	0
19. Hitelfelvétel	0	0	0	0
20. Adott kölcsön	-18	-20	-18	-13
21. Véglegesen kapott pénzeszköz	61	145	279	687
22. Részvénybevonás	0	0	0	0
23. Kötvény visszafizetés	0	0	0	0
24. Hitel törlesztés, visszafizetés	0	0	0	0
25. Adott kölcsön törlesztése	0	0	0	0
26. Véglegesen átadott pénzeszköz	-66	-102	-115	-116
27. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek változása	0	0	0	0
Fizetett osztalék	0	0	0	0
<b>III. Összesen</b>	<b>-23</b>	<b>23</b>	<b>146</b>	<b>558</b>
<b>Pénzeszközök változása összesen (I+II+III)</b>	<b>921</b>	<b>-36</b>	<b>1 441</b>	<b>1 016</b>

**FORGALMI KÖLTSÉG ELJÁRÁSSAL KÉSZÍTETT EREDMÉNYKIMUTATÁS "A" VÁLTOZAT**  
2011.december 31.

Adatok millió Ft-ban

Betű és számjel	A tétel megnevezése	2010.	2011.
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	33 553	39 412
02.	Export értékesítés nettó árbevétele		24
<b>I.</b>	<b>Értékesítés nettó árbevétele (01+02)</b>	<b>33 553</b>	<b>39 436</b>
03.	Értékesítés elszámolt közvetlen önköltsége	18 345	24 505
04.	Eladott áruk beszerzési értéke	2	3
05.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	135	14
<b>II.</b>	<b>Értékesítés közvetlen költségei (03+04+05)</b>	<b>18 482</b>	<b>24 522</b>
<b>III.</b>	<b>Értékesítés bruttó eredménye (I-II)</b>	<b>15 071</b>	<b>14 914</b>
06.	Értékesítési, forgalmazási költségek	223	335
07.	Igazgatási költségek	1 276	1 302
08.	Egyéb általános költségek	1 079	1 121
<b>IV.</b>	<b>Értékesítés közvetett költségei (06+07+08)</b>	<b>2 578</b>	<b>2 758</b>
<b>V.</b>	<b>Egyéb bevételek</b>	<b>18 560</b>	<b>21 404</b>
	Ebből: visszaírt értékvesztés	25	144
<b>VI.</b>	<b>Egyéb ráfordítások</b>	<b>24 502</b>	<b>27 531</b>
	Ebből: értékvesztés	407	624
<b>A.</b>	<b>ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (III-IV+V-VI)</b>	<b>6 551</b>	<b>6 029</b>
09.	Kapott (járó) osztalék és részesedés	54	62
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	54	62
10.	Részesedések értékesítésének árf.nyeresége		
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		
11.	Befekt.pénzügyi eszk.kamatok, árf.nyeresége		
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		
12.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjell.bevét.	392	519
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		
13.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	4	17
<b>VII.</b>	<b>Pénzügyi műveletek bevételei (09+10+11+12+13)</b>	<b>450</b>	<b>598</b>
14.	Befektetett pénzügyi eszközök árf.vesztesége		
	Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott		
15.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások		
	Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott		
16.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékveszt.		
17.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	13	7
<b>VIII.</b>	<b>Pénzügyi műveletek ráfordításai (14+15+16+17)</b>	<b>13</b>	<b>7</b>
<b>B.</b>	<b>PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VII-VIII)</b>	<b>437</b>	<b>591</b>
<b>C.</b>	<b>SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (+A+B)</b>	<b>6 988</b>	<b>6 620</b>
<b>IX.</b>	<b>Rendkívüli bevételek</b>	<b>738</b>	<b>689</b>
<b>X.</b>	<b>Rendkívüli ráfordítások</b>	<b>315</b>	<b>117</b>
<b>D.</b>	<b>RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (IX-X)</b>	<b>423</b>	<b>572</b>
<b>E.</b>	<b>ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (+C+D)</b>	<b>7 411</b>	<b>7 192</b>
<b>XI.</b>	<b>Adófizetési kötelezettség</b>	<b>1 923</b>	<b>1 846</b>
<b>F.</b>	<b>ADÓZOTT EREDMÉNY (+E-XI)</b>	<b>5 488</b>	<b>5 346</b>
18.	Eredménytartalék igénybe vétele osztalékra, részesedésre		
19.	Jóváhagyott osztalék, részesedés	3 653	4 220
<b>G.</b>	<b>MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (+F+18-19)</b>	<b>1 835</b>	<b>1 126</b>

**ÖSSZKÖLTSÉG ELJÁRÁSSAL KÉSZÍTETT EREDMÉNYKIMUTATÁS "A" VÁLTOZAT**  
2011.december 31.

Adatok millió Ft-ban

Betű és számjel	A tétel megnevezése	2010.	2011.
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	33 553	39 412
02.	Export értékesítés nettó árbevétele		24
<b>I.</b>	<b>Értékesítés nettó árbevétele (01+02)</b>	<b>33 553</b>	<b>39 436</b>
03.	Saját előállítású eszközök aktivált értéke	516	101
04.	Saját termelésű készletek állományváltoz.	97	449
<b>II.</b>	<b>Aktivált saját teljesítmények értéke (03+04)</b>	<b>613</b>	<b>550</b>
<b>III.</b>	<b>Egyéb bevételek</b>	<b>18 560</b>	<b>21 404</b>
	Ebből: visszairt értékvesztés	25	144
05.	Anyagköltség	2 515	2 680
06.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	7 198	12 578
07.	Egyéb szolgáltatások értéke	104	109
08.	Eladott áruk beszerzési értéke	2	3
09.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	135	14
<b>IV.</b>	<b>Anyagjellegű ráfordítások (05+06+07+08+09)</b>	<b>9 954</b>	<b>15 384</b>
10.	Béreköltség	3 922	4 230
11.	Személyi jellegű egyéb kifizetések	460	489
12.	Bérráulékok	1 204	1 292
<b>V.</b>	<b>Személyi jellegű ráfordítások (10+11+12)</b>	<b>5 586</b>	<b>6 011</b>
<b>VI.</b>	<b>Értékcsökkenési leírás</b>	<b>6 133</b>	<b>6 435</b>
<b>VII.</b>	<b>Egyéb ráfordítások</b>	<b>24 502</b>	<b>27 531</b>
	Ebből: értékvesztés	407	624
<b>A.</b>	<b>ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I+II+III-IV-V-VI-VII)</b>	<b>6 551</b>	<b>6 029</b>
13.	Kapott (járó) osztalék és részesedés	54	62
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	54	62
14.	Részesedések értékesítésének árf.nyeresége		
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		
15.	Befekt.pénzügyi eszk.kamatai, árf.nyeresége		
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		
16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjell.bevét.	392	519
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott		
17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	4	17
<b>VIII.</b>	<b>Pénzügyi műveletek bevételei (13+14+15+16+17)</b>	<b>450</b>	<b>598</b>
18.	Befektetett pénzügyi eszközök árf.vesztesége		
	Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott		
19.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások		
	Ebből: kapcsolt vállalkozásnak adott		
20.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékveszt.		
21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	13	7
<b>IX.</b>	<b>Pénzügyi műveletek ráfordításai (18+19+20+21)</b>	<b>13</b>	<b>7</b>
<b>B.</b>	<b>PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII-IX)</b>	<b>437</b>	<b>591</b>
<b>C.</b>	<b>SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (+A+B)</b>	<b>6 988</b>	<b>6 620</b>
<b>X.</b>	<b>Rendkívüli bevételek</b>	<b>738</b>	<b>689</b>
<b>XI.</b>	<b>Rendkívüli ráfordítások</b>	<b>315</b>	<b>117</b>
<b>D.</b>	<b>RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X-XI)</b>	<b>423</b>	<b>572</b>
<b>E.</b>	<b>ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (+C+D)</b>	<b>7 411</b>	<b>7 192</b>
<b>XII.</b>	<b>Adófizetési kötelezettség</b>	<b>1 923</b>	<b>1 846</b>
<b>F.</b>	<b>ADÓZOTT EREDMÉNY (+E-XII)</b>	<b>5 488</b>	<b>5 346</b>
22.	Eredménytart.igénybe vétele osztalékra, részesedésre		
23.	Jóváhagyott osztalék, részesedés	3 653	4 220
<b>G.</b>	<b>MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (+F+22-23)</b>	<b>1 835</b>	<b>1 126</b>

**ÁGAZATI EREDMÉNYKIMUTATÁS**  
2011. december 31.

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	Szennyviz- elvez. és tisztítás	Vizkár elhárítás, vízmin. védelem	Egyéb vizgazd. tevékenység	Ipari tevékenység	Építőipari tevékenység	Egyéb alaptev. kivüli tev.	Váll.tevékenység összesen
Értékesítés közvetlen önkgt.	22 854	588	24	30	0	1 026	24 522
Értékesítés közvetett költsége	2 571	66	3	3	0	115	2 758
Teljes önköltség	25 425	654	27	33	0	1 141	27 280
Szennyvízbírság	403						403
Egyéb ráfordítások	27 051	27	0	0		50	27 128
<b>Üzemi ráfordítás</b>	<b>52 879</b>	<b>681</b>	<b>27</b>	<b>33</b>	<b>0</b>	<b>1 191</b>	<b>54 811</b>
Értékesítés nettó árbevétele	37 403	452	461	33	0	1 087	39 436
Csatornabírság		81					81
Egyéb bevételek	21 309	5	0	0	0	9	21 323
<b>Üzemi bevétel</b>	<b>58 712</b>	<b>538</b>	<b>461</b>	<b>33</b>	<b>0</b>	<b>1 096</b>	<b>60 840</b>
<b>Üzemi eredmény</b>	<b>5 833</b>	<b>-143</b>	<b>434</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-95</b>	<b>6 029</b>

**ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNYT CSÖKKENTŐ TÉTELEK**  
**2011. december 31.**

S.sz.	Megnevezés	Adatok millió Ft-ban
01.	A várható kötelezettségekre és a jövőbeni költségekre a Tao.tv. 8.§ (1) bekezdésének a) pontja szerint képzett céltartalék felhasználása következtében az adóévben bevételként elszámolt összeg. /Tao.tv. 7.§ (1)b)/	606
02.	Az adótörvény szerint figyelembe vett évi értékcsökkenési leírás összege, továbbá az eszközök kivezetésekor, a forgóeszközök közé való átsorolása-kor a számított nyilvántartási érték meghatározott része, feltéve, hogy az adózó az értékcsökkenést költségként, ráfordításként számolta el. /Tao.tv. 7.§ (1)d); 1.és 2.számú melléklet /	6 589
03.	A fejlesztési tartalék adóév utolsó napján lekötési tartalékként kimutatott összege, de legfeljebb az adózás előtti eredmény 50%-a, és legfeljebb 500 millió forint. /Tao.tv. 7.§ (1)f); 7.§ (15), 16.§ (1) a); 29/I. § (5)/	500
04.	A kapott (járó), bevételként elszámolt osztalék és részesedés /Tao.tv. 7.§ (1)g); 4.§ 11./	62
05.	Behajthatatlanná vált követelés leírásakor a korábbi adóévekben adóalap növelő tételként elszámolt értékvesztés összege, valamint a követelés átruházásakor, kiegyenlítésekor, beszámításakor elszámolható összeg, az adóévben visszaírt értékvesztés. /Tao.tv. 7.§ (1) n); 16.§ (2) i) /	182
06.	Az alapkutatás, az alkalmazott kutatás és a kísérleti fejlesztés adóévben felmerült közvetlen költségeként elszámolt, a kapott támogatással az előírt feltételek szerint csökkentett összege /Tao.tv. 7.§ (1) t); 7.§ (17) , (18), 29/G.§ (2) /	64
07.	Az adóellenőrzés, önellenőrzés során megállapított, adóévi bevételként, vagy aktivált saját teljesítmény növeléseként, vagy adóévi költség, ráfordítás csökkenéseként elszámolt összeg. /Tao.tv. 7.§ (1) u) /	0
08.	Támogatás, juttatás meghatározott összege /Tao.tv. 7.§ (1) z); (7); 29/C § (7) /	1
	<b>Adózás előtti eredményt csökkentő tételek összesen</b>	<b>8 004</b>

**ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNYT NÖVELŐ TÉTELEK**  
2011. december 31.

S.sz.	Megnevezés	Adatok millió Ft-ban
01.	A várható kötelezettségekre és a jövőbeni költségekre képzett céltartalék, céltartalékot növelő összeg. /Tao.tv. 8.§ (1) a) /	3 520
02.	A számviteli tv.szerint az adóévben terv szerinti értékcsökkenési leírásként (ideértve az egyösszegben elszámolt értékcsökkenési leírást is) és terven felüli értékcsökkenésként elszámolt összeg, továbbá az immateriális jószág, tárgyi eszköz állományból való kivezetésekor, vagy a forgóeszközök közé történő átsorolásakor a könyv szerinti érték (meghatározott tételekkel csökkentve), ha az eszköz értékcsökkenését az adózó az adózás előtti eredmény terhére számolta el. /Tao.tv. 8.§ (1) b) /	6 611
03.	Nem a vállalkozási, bevételszerző tevékenységgel kapcsolatos költségek, ráfordítások összege /Tao.tv. 8.§ (1) d; 3.sz.melléklet /	2
04.	Befektetett pénzügyi eszközök elszámolt értékvesztése /Tao.tv. 8.§ (1) d; b)	64
05.	Jogerős határozatban megállapított bírság, az Art. és TB - törvények szerinti jogkövetkezmények ráfordításként elszámolt összege az önellenőrzéshez kapcsolódó kivételével. /Tao.tv. 8.§ (1) e) /	405
06.	Az adóévben követelésre elszámolt értékvesztés összege. /Tao.tv. 8.§ (1) gy) /	246
07.	A behajthatatlan követelés adóévben leírt összege, valamint a behajthatatlannak nem minősülő, adóévben elengedett követelés /Tao.tv. 8.§ (1) h) /	69
08.	Az adóellenőrzés, önellenőrzés során megállapított, adóévi költségként, ráfordításként, vagy adóévi nettó árbevétel, bevétel, aktivált saját teljesítmény csökkenéseként elszámolt összeg. /Tao.tv. 8.§ (1) p) /	36
	<b>Adózás előtti eredményt növelő tételek összesen</b>	<b>10 953</b>

**ADÓKEDVEZMÉNYEK RÉSZLETEZÉSE**  
2011. december 31-én

Adatok millió Ft-ban

Megnevezés	Összeg
<b>Előadó-művészeti szervezet támogatása</b> A Tao. tv. 4.§ 37-39. pontja szerinti, a kapott támogatási igazolásban szereplő összeg.	36
<b>Összesen</b>	36

## BEFEKTETÉSEK 2011. DECEMBER 31. NAPJÁN

Vállalkozás megnevezése	Alapítva	Törzstőke Millió Ft	Vagyoni részarány		Szavazat	Könyv szerinti érték Millió Ft
			Millió Ft	%		
<b>FCSM Mélyépítő Kft</b> (folyadék szállítására szolgáló közmű építése)	1996	78	78	100,00	vagyonarányos	183
<b>Nagykovácsi Víziközmű Kft</b> (víztermelés, -kezelés, -ellátás)	1998	3	1	49,00	vagyonarányos	1
<b>TÖRSVÍZ Kft</b> (szennyvíz gyűjtése, kezelése)	2003	60	29	49,00	vagyonarányos	29
<b>AQUAZALA Kft</b> (víztermelés, -kezelés, -ellátás)	2000	80	33	41,00	vagyonarányos	386
<b>FCSM Energetika Kft</b> (gázgyártás)	2009	100	100	100,00	vagyonarányos	100
<b>"Érd és Térsége" Regionális Víziközmű Kft</b> (víztermelés, -kezelés, -ellátás)	1993	338	18	5,20	1.756 szavazat	200
<b>MINDÖSSZESEN</b>		659				<b>899</b>



## KAPCSOLT VÁLLALKOZÁSOK 2011.DECEMBER 31.NAPJÁN

Adatok millió Ft-ban

Vállalkozás megnevezése	Vállalkozás székhelye	Alapítva	AZ UTOLSÓ LEZART ÉV 2010.						2011.évi Tervezett mérleg sz.eredmény
			Saját tőke	Jegyzett tőke	Tőketartalék	Eredmény- tartalék	Lekötött tartalék	Mérleg szerinti eredmény	
Leányvállalat FCSM Mélyépítő Kft	1117. Budapest, Laczkovich u. 1.	1996	375	78		192	75	30	40
Leányvállalat FCSM Energetika Kft	1087. Budapest, Asztalos Sándor u. 4.	2009	101	100		1	0	0	0
Leányvállalat Nagykovácsi Víziközmű Kft	2094. Nagykovácsi Pók u. 58.	1998	19	3		28	0	-12	19
Leányvállalat TÖRSVÍZ Kft	2045. Törökbálint Raktárvárosi út 1.	2003	103	60		43	0	0	13

## KAPCSOLT VÁLLALKOZÁSOKTÓL SZÁRMAZÓ ÁRBEVÉTEL 2011. ÉVBEN

Adatok millió Ft-ban

Vállalkozás megnevezése	Vállalkozás székhelye	Csatorna használati díj	Vállalkozási díj	Egyéb árbevétel	Összesen
Leányvállalat FCSM Mélyépítő Kft	1117. Budapest, Budafoki út 72-74			34	34
Leányvállalat Nagykovácsi Víziközmű Kft	2094. Nagykovácsi Kossuth u. 61.	47	74	4	125
Leányvállalat TÖRSVÍZ Kft	2045. Törökbálint Raktárvárosi út 1.		83	7	90
<b>Összesen:</b>		47	157	45	249

**MUNKAÜGYI ADATOK**  
2011. december 31.

Megnevezés	Állománycsoportok				Összesen
	Fizikai	Szellemi	Egyéb		
			Átlagbérbeszámitandó	Átlagbérbeszámitandó	
Átlagos statisztikai létszám (fő)	677,40	412,66	67,38		1 157,44
Bérlétszám (millió Ft)	2 173	1 778	200	79	4 230
Személyi jellegű kifizetések (millió Ft)	204	134	31	120	489

**A FŐVÁROSI CSATORNÁZÁSI MŰVEK ZRT.  
VEZETÉSÉNEK DÍJAZÁSA  
2011. december 31.**

**A Részvénytársaság**

Igazgatóságának tagjai részére a beszámolási időszakban 24 MFt tiszteletdíj

Felügyelő Bizottságának tagjai részére a beszámolási időszakban 26 MFt tiszteletdíj

került elszámolásra.

**A Részvénytársaság**

Vezérigazgatója és helyettesei részére 57 MFt munkabér és 19 MFt prémium és jutalom

került folyósításra.

A vezető tisztségviselők részére előleg, kölcsön kifizetés nem volt, nevükben a Társaság garanciákat nem vállalt. A korábbi vezető tisztségviselőkkel szembeni nyugdíjfizetési kötelezettség nem terheli a Társaságot.

**A Részvénytársaság éves beszámolójának aláírására kötelezett:**

Neve: Palkó György vezérigazgató

Lakcíme: 2089. Telki, Kamilla utca 16.

**A Részvénytársaságnál a számviteli szolgáltatásra kötelezett:**

Neve: dr. Molnár Terézia Éva Pénzügyi és Számviteli főosztályvezető

PM regisztrációs száma: 175248

(93/2002.(V.5.)Korm.r.alapján)

**A Részvénytársaság székhelye:** 1087. Budapest, Asztalos S. utca 4.

**A Részvénytársaság honlapja:** [www.fcsm.hu](http://www.fcsm.hu)

1	0	8	9	3	8	5	0	3	7	0	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	—	1	0	—	0	4	2	4	1	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

a vállalkozás megnevezése FŐVÁROSI CSATORNÁZÁSI MŰVEK ZRT.

a vállalkozás címe, telefonszáma 1087 Budapest, Asztalos Sándor u. 4. 459-1600

## Éves beszámoló

2011.

üzleti évről

Keltezés: Budapest, 2012. március 29.

\_\_\_\_\_  
a vállalkozás vezetője  
(képviselője)

P.H.

1	0	8	9	3	8	5	0	3	7	0	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	—	1	0	—	0	4	2	4	1	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

1	1
---	---

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2011. december 31. (év/hó/nap)

**MÉRLEG "A" változat**  
**Eszközök (aktívák)**

adatok M Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
01.	<b>A. Befektetett eszközök (02.+10.+18. sor)</b>	<b>107 455</b>		<b>109 749</b>
02.	<b>I. IMMATERIÁLIS JAVAK (03.-09. sorok)</b>	<b>355</b>		<b>786</b>
03.	Alapítás-átszervezés aktivált értéke			
04.	Kísérleti fejlesztés aktivált értéke			
05.	Vagyoni értékű jogok			508
06.	Szellemi termékek	355		278
07.	Üzleti vagy cégérték			
08.	Immateriális javakra adott előlegek			
09.	Immateriális javak érték helyesbítése			
10.	<b>II. TÁRGYI ESZKÖZÖK (11.-17. sorok)</b>	<b>106 060</b>		<b>107 994</b>
11.	Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	97 646		100 065
12.	Műszaki berendezések, gépek, járművek	4 443		4 880
13.	Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	309		266
14.	Tenyészállatok			
15.	Beruházások, felújítások	3 662		2 695
16.	Beruházásokra adott előlegek			88
17.	Tárgyi eszközök érték helyesbítése			
18.	<b>III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19.-25. sorok)</b>	<b>1 040</b>		<b>969</b>
19.	Tartós részesedés kapcsoló vállalkozásban	763		699
20.	Tartósan adott kölcsön kapcsoló vállalkozásban			
21.	Egyéb tartós részesedés	200		200
22.	Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban			
23.	Egyéb tartósan adott kölcsön	77		70
24.	Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír			
25.	Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése			

Keltezés: Budapest, 2012. március 29.

**P.H.**

a vállalkozás vezetője (képviselője)

1	0	8	9	3	8	5	0	3	7	0	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

0	1	—	1	0	—	0	4	2	4	1	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

1	2
---	---

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2011. december 31. (év/hó/nap)

**MÉRLEG "A" változat**  
**Eszközök (aktívák)**

adatok M Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
26.	<b>B. Forgóeszközök</b> (27.+34.+40.+45. sor)	12 277		14 227
27.	I. KÉSZLETEK (28.-33. sorok)	326		325
28.	Anyagok	193		250
29.	Befejezetlen termelés és félkész termékek	133		75
30.	Növendék-, hízó- és egyéb állatok			
31.	Késztermékek			
32.	Áruk			
33.	Készletekre adott előlegek			
34.	II. KÖVETELÉSEK (35.-39. sorok)	4 530		5 465
35.	Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	4 323		5 217
36.	Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	118		65
37.	Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
38.	Váltókövetelések			
39.	Egyéb követelések	89		183
40.	III. ÉRTÉKPAPÍROK (41.-44. sorok)	0		0
41.	Részesedés kapcsolt vállalkozásban			
42.	Egyéb részesedés			
43.	Saját részvények, saját üzletrészek			
44.	Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok			
45.	IV. PÉNZESZKÖZÖK (46.-47. sorok)	7 421		8 437
46.	Pénztár, csekkek	6		7
47.	Bankbetétek	7 415		8 430
48.	<b>C. Aktív időbeli elhatárolások</b> (49-51. sorok)	<b>2 819</b>		<b>3 971</b>
49.	Bevételek aktív időbeli elhatárolása	2 792		3 941
50.	Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	27		30
51.	Halasztott ráfordítások			
52.	<b>ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN</b> (01.+26.+48. sor)	<b>122 551</b>		<b>127 947</b>

Keltezés: Budapest, 2012. március 29.

P.H.

a vállalkozás vezetője (képviselője)

1	0	8	9	3	8	5	0	3	7	0	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	—	1	0	—	0	4	2	4	1	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

1	3
---	---

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2011. december 31. (év/hó/nap)

**MÉRLEG "A" változat**  
**Források (passzívák)**

adatok M Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
53.	<b>D. Saját tőke</b> (54.+56.+57.+58.+59.+60.+61. sor)	98 444		99 570
54.	I. JEGYZETT TŐKE	70 045		70 045
55.	54. sorból: visszavásárolt tulajdonosi részesedés névértéken			
56.	II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)			
57.	III. TŐKETARTALÉK	13 557		13 557
58.	IV. EREDMÉNYTARTALÉK	13 007		14 342
59.	V. LEKÖTÖTT TARTALÉK			500
60.	VI. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK			
61.	VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	1 835		1 126
62.	<b>E. Céltartalékok</b> (63.-65. sorok)	4 025		6 939
63.	Céltartalék a várható kötelezettségekre	4 025		6 939
64.	Céltartalék a jövőbeni költségekre			
65.	Egyéb céltartalék			
66.	<b>F. Kötelezettségek</b> (67.+71.+80. sor)	3 016		4 444
67.	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK (68.-70. sorok)			
68.	Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
69.	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
70.	Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben			

Keltezés: Budapest, 2012. március 29.

**P.H.**

a vállalkozás vezetője (képviselője)



1	0	8	9	3	8	5	0	3	7	0	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	—	1	0	—	0	4	2	4	1	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

1	4
---	---

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2011. december 31. (év/hó/nap)

**MÉRLEG "A" változat**  
**Források (passzívák)**

adatok M Ft-ban

Sor-szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév
a	b	c	d	e
71.	II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (72.-79. sorok)	0		0
72.	Hosszú lejáratra kapott kölcsönök			
73.	Átváltoztatható kötvények			
74.	Tartozások kötvénykibocsátásból			
75.	Beruházási és fejlesztési hitelek			
76.	Egyéb hosszú lejáratú hitelek			
77.	Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben			
78.	Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
79.	Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek			
80.	III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (81. és 83.-89. sorok)	3 016		4 444
81.	Rövid lejáratú kölcsönök			
82.	81. sorból: az átváltoztatható kötvények			
83.	Rövid lejáratú hitelek			
84.	Vevőktől kapott előlegek	5		10
85.	Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	1 348		2 433
86.	Váltótartozások			
87.	Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	140		72
88.	Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben			
89.	Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	1 523		1 929
90.	G. Passzív időbeli elhatárolások (91.-93. sorok)	17 066		16 994
91.	Bevételek passzív időbeli elhatárolása	102		92
92.	Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	210		150
93.	Halasztott bevételek	16 754		16 752
94.	<b>FORRÁSOK ÖSSZESEN (53.+62.+66.+90. sor)</b>	<b>122 551</b>		<b>127 947</b>

Keltezés: Budapest, 2012. március 29.

P.H.

a vállalkozás vezetője (képviselője)



1	0	8	9	3	8	5	0	3	7	0	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statisztikai számjel

0	1	—	1	0	—	0	4	2	4	1	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

5	1
---	---

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2011. december 31. (év/hó/nap)

**Forgalmi költség eljárással készített eredménykimutatás  
"A" változat**

adatok M Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév	
a	b	c	d	e	
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	33 553		39 412	01
02.	Export értékesítés nettó árbevétele			24	02
<b>I.</b>	<b>Értékesítés nettó árbevétele (01.+02.)</b>	<b>33 553</b>		<b>39 436</b>	03
03.	Értékesítés elszámolt közvetlen önköltsége	18 345		24 505	04
04.	Eladott áruk beszerzési értéke	2		3	05
05.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	135		14	06
<b>II.</b>	<b>Értékesítés közvetlen költségei (03.+04.+05.)</b>	<b>18 482</b>		<b>24 522</b>	07
<b>III.</b>	<b>Értékesítés bruttó eredménye (I.-II.)</b>	<b>15 071</b>		<b>14 914</b>	08
06.	Értékesítési, forgalmazási költségek	223		335	09
07.	Igazgatási költségek	1 276		1 302	10
08.	Egyéb általános költségek	1 079		1 121	11
<b>IV.</b>	<b>Értékesítés közvetett költségei (06.+07.+08.)</b>	<b>2 578</b>		<b>2 758</b>	12
<b>V.</b>	<b>Egyéb bevételek</b>	<b>18 560</b>		<b>21 404</b>	13
	V. sorból: visszaírt értékesztés	25		144	14
<b>VI.</b>	<b>Egyéb ráfordítások</b>	<b>24 502</b>		<b>27 531</b>	15
	VI. sorból: értékvesztés	407		624	16
<b>A.</b>	<b>ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (=III.-IV.+V.-VI.)</b>	<b>6 551</b>		<b>6 029</b>	17

Keltezés: Budapest, 2012. március 29.

**P.H.**

a vállalkozás vezetője (képviselője)

1	0	8	9	3	8	5	0	3	7	0	0	1	1	4	0	1
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Statistikai számjel

0	1	—	1	0	—	0	4	2	4	1	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Cégjegyzék száma

5	2
---	---

Az üzleti év mérlegfordulónapja: 2011. december 31. (év/hó/nap)

**Forgalmi költség eljárással készített eredménykimutatás  
"A" változat**

adatok M Ft-ban

Sor- szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző év(ek) módosításai	Tárgyév	
a	b	c	d	e	
09.	Kapott (járó) osztalék és részesedés	54		62	18
	09.sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott	54		62	19
10.	Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége				20
	10.sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott				21
11.	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége				22
	11.sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott				23
12.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	392		519	24
	12.sorból: kapcsolt vállalkozástól kapott				25
13.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	4		17	26
<b>VII.</b>	<b>Pénzügyi műveletek bevételei (09.+10.+11.+12.+13.)</b>	<b>450</b>		<b>598</b>	27
14.	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése				28
	14.sorból: kapcsolt vállalkozásnak adott				29
15.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások				30
	15. sorból: kapcsolt vállalkozásnak adott				31
16.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése				32
17.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	13		7	33
<b>VIII.</b>	<b>Pénzügyi műveletek ráfordításai (14.+15.+16.+17.)</b>	<b>13</b>		<b>7</b>	34
<b>B.</b>	<b>PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VII.-VIII.)</b>	<b>437</b>		<b>591</b>	35
<b>C.</b>	<b>SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (±A ±B.)</b>	<b>6 988</b>		<b>6 620</b>	36
<b>IX.</b>	<b>Rendkívüli bevételek</b>	<b>738</b>		<b>689</b>	37
<b>X.</b>	<b>Rendkívüli ráfordítások</b>	<b>315</b>		<b>117</b>	38
<b>D.</b>	<b>RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (IX.-X.)</b>	<b>423</b>		<b>572</b>	39
<b>E.</b>	<b>ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (±C.±D.)</b>	<b>7 411</b>		<b>7 192</b>	40
<b>XI.</b>	<b>Adófizetési kötelezettség</b>	<b>1 923</b>		<b>1 846</b>	41
<b>F.</b>	<b>ADÓZOTT EREDMÉNY (±E.-XI.)</b>	<b>5 488</b>		<b>5 346</b>	42
18.	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre				43
19.	Jóváhagyott osztalék, részesedés	3 653		4 220	44
<b>G.</b>	<b>MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (±F.+18.-19.)</b>	<b>1 835</b>		<b>1 126</b>	45

Keltezés: Budapest, 2012. március 29.

**P.H.**

a vállalkozás vezetője (képviselője)